



CO'llation

À la découverte des richesses de notre métropole

ART p. 38-39

Les saisons du MO.CO.

PATRIMOINE p. 40-41

Menviel : histoire d'une bonneterie

RENDEZ-VOUS p. 42-44

OCCITAN p. 45

Les sons de la mémoire

JEUNESSE p. 46

CARTE BLANCHE AUX p. 47

Sheriff

Visite des petits collectionneurs, une exploration ludique des œuvres de la collection, imaginée pour les enfants à partir de 6 ans.

© Laurent Villarem

Les saisons du MO.CO.

Le MO.CO. a pour vocation d'inventer des expositions inédites et de témoigner de la diversité parfois méconnue de l'art contemporain. C'est dans cette perspective qu'une programmation variée, exigeante et populaire est proposée par Numa Hambursin, le nouveau directeur du MO.CO. Elle débutera dès cet été, avec notamment des expositions monographiques et thématiques. Avant-première.

Été 2022

Berlinde De Bruyckere

C'est la grande exposition de l'été. Une monographique exceptionnelle de l'artiste flamande Berlinde De Bruyckere qui débute la saison 2022. Il s'agit de sa plus importante exposition en Europe. La sculptrice prépare spécialement six créations, les autres œuvres étant prêtées par des musées ou des particuliers. Des chefs-d'œuvre qui évoquent les corps en souffrance, les métamorphoses et la transcendance, et impriment un nouveau style au MO.CO. Du 18 juin au 2 octobre au MO.CO. Hôtel des collections.

Contre-Nature, contes et céramiques

L'exposition consacrée à la céramique contemporaine, peuplée de monstres, de coquecigrues et d'allusions littéraires, réunira des pièces majeures d'Elsa Sahal, Anne Wenzel, Michel Gouery et Marlène Mocquet, influencées par la littérature, de Rabelais à Lovecraft. Du 20 mai au 4 septembre au MO.CO. Panacée.



Automne 2022

Musées en exil (Chili, Sarajevo, Palestine)

L'exposition abordera le rôle-clé des biens culturels dans la construction d'une identité, par et pour des communautés en temps de conflit. Un regard à la fois historique et politique qui s'inspire des collections du Museo internacional de la resistencia Salvador Allende (Chili), du Musée d'art contemporain Ars Aevi (Sarajevo) et du Musée national d'art moderne et contemporain (Palestine). Du 5 novembre au 12 février au MO.CO. Hôtel des collections.

Biennale Artpress des jeunes artistes

Autre temps fort de la programmation, la Biennale Art Press des jeunes artistes. La revue, qui porte l'art contemporain français au niveau national et international, fête ses 50 ans à Montpellier. Du 1^{er} octobre au 8 janvier 2023 au MO.CO. Panacée.

À PARTIR DE FÉVRIER

- Du 12 février au 24 avril : Max Hooper Schneider : *Pourrir dans un monde libre*, à la Panacée
- Du 19 mars au 24 mai : *Trans(m)issions* de Lili Reynaud Dewar / Jean-Luc Vilmouth / Mathilde Monnier à MO.CO Hôtel des collections.



- À partir du 17 février, les jeudis du MO.CO Panacée. Des cycles inédits de rencontres et de conférences autour de l'art, chaque jeudi à 19h, avec, pour la première, Orlan, qui dédicacera son dernier livre *Strip-tease. tout sur ma vie, tout sur mon art* (2021). Entrée libre.



© Mirjam-Devriendt

© Francesca Mantovani Gallimard

Menviel : histoire d'une bonneterie

Un fleuron industriel

Pendant près d'un siècle, l'entreprise Menviel, spécialisée dans les articles de bonneterie, fut l'un des fleurons de l'industrie textile locale. Ses deux unités de fabrication de Montpellier et Pérols figuraient parmi les plus performantes du territoire. Sous-vêtements pour femmes, hommes, enfants : chemises, culottes, guimpes, brassières sortaient de leurs métiers, tournant à 35 tours minutes et capables, en 60 secondes, d'exécuter 410 hauteurs de maille. De sorte qu'en 1941, en plein conflit mondial et malgré le blocus de matières premières, Louis et Gaston Menviel, étaient capables de proclamer fièrement : « *Les Français n'iront pas nus !* »

De Montpellier à Pérols

Descendant d'une lignée de fabricants de bas, originaires de Sauve, le grand-père des industriels avait quitté son Gard natal à la fin du XIX^e siècle. Installé à Montpellier, il avait lancé son activité de bonneterie grâce à des marchés de fabrication passés notamment avec la Maison Centrale des femmes, utilisant ainsi la main-d'œuvre détenue aux travaux de tricotage. Installée au 9 rue Belmont, puis dans une grande maison bourgeoise près du Port Juvénal, l'entreprise devenue florissante, ouvrit dès 1926 une annexe à Pérols, dans les anciens chais de la famille de Gaston Bazille.

Le souvenir des ouvrières

Dans sa maison près des étangs, Jeanne Figon se souvient des ouvrières qui venaient tous les matins, avant le travail, acheter leur croissant dans la pâtisserie familiale de la Grand Rue. Son mari, Yvan, chroniqueur de l'histoire locale, a publié quelques rares clichés des ouvrières installées à l'ouvrage, ou sur les marches de l'usine, dans son bel ouvrage *Pérols ; Images oubliées* (1). « *Mon père, formé aux métiers à tisser du nord de la France, avait sympathisé avec le directeur. Et lorsqu'une machine tombait en panne, c'était lui qu'on appelait.* »



↑
Facture datée du 4 février 1905, à l'entête de l'entreprise Louis Menviel, successeur de Devèze-Verdier, 9 rue Belmont, Montpellier.

↓
L'atelier de Pérols, rue Gaston Bazille. Lors des grèves de 1936, 60 employées se relayaient aux machines.



←
Avant-après. Vue extérieure des anciens chais de Gaston Bazille, transformés en usine de bonneterie, puis devenus aujourd'hui la médiathèque métropolitaine Jean Giono.

↓
Dans les rayons de la médiathèque, la signalétique rend hommage au passé industriel des lieux.

Quand l'usine devient médiathèque

Après avoir traversé le siècle, deux guerres mondiales, et plusieurs mouvements de grève (dont celui de juin 1936 qui mit à l'arrêt tout le personnel de Pérols), l'usine de bonneterie poursuivit son activité jusqu'au début des années 60. Reprise par l'entreprise nîmoise Rey-Escojido et convertie dans la fabrication de tee-shirts, elle employait encore une vingtaine d'employés à sa fermeture définitive, en juillet 1992. Il fallut attendre 2007 pour que l'histoire se remette en mouvement. Avec le projet d'ouverture, dans les locaux inoccupés, de la médiathèque métropolitaine Jean Giono, inaugurée en janvier 2012. La signalétique, de bobines, ciseaux, machine à coudre, apposée sur les vitres et les cloisons du bâtiment, guide aujourd'hui les usagers à travers les étages. Et rappelle à tous cette aventure humaine et industrielle.

Médiathèque Jean Giono,
30 rue Gaston Bazille, Pérols – 04 67 65 90 90

(1) *Pérols, images oubliées* – Yvan Figon – figon.yvan@free.fr



Rendez-vous



EXPOSITIONS

L'épreuve des corps
→ Jusqu'au 13 février
Montpellier
MO.CO. Hôtel
des collections
moco.art

La beauté en partage
→ Jusqu'au 6 mars
Voyage à l'intérieur
des collections.
Montpellier
Musée Fabre
museefabre.montpellier3m.fr

Gérard Lattier
→ Jusqu'au 30 avril
Montpellier
Musée d'art brut
musee-artbrut-montpellier.com



Ubisoft, une odyssée montpelliéraine
→ Jusqu'au 7 mai
Montpellier ●
Campus créatif
expo-campus.com

Gaulois ? Gaulois !
→ Jusqu'au 4 juillet
L'archéologie et les
identités celtiques.
Lattes
Musée Henri Prades –
Lattara
museearcheo.montpellier3m.fr

**Le soleil grille, les
merguez brillent**
→ Jusqu'au 27 février
Simon Pradaut, Thaïs
Guimard, Timothée
Pellissier et Malo
Gagliardini.
Montpellier ●
Espace Saint Ravy
montpellier.fr

Max Hooper Schneider
→ Du 12 février au 24 avril
Inauguration le 11/02 à 18h.
Montpellier ●
MO.CO. Panacée
moco.art

Communes
→ Du 16 février au 24 avril
Exposition photographique
de Raymond Depardon.
Vernissage le 15/02 à 18h.
Montpellier
Pavillon populaire
montpellier.fr

**Frédéric-Jacques Temple
rencontre ses peintres**
→ Du 23 février au 17 avril
Montpellier ●
Espace Dominique
Bagouet
montpellier.fr



JEUNE PUBLIC

Tu comprendras plus tard...



©Circusography

12 février
La Cie Sans Blague
présente une création
de cirque acrobatique
et absurde caricaturant
certains aspects des arts de
la scène. À partir de 8 ans.

Montpellier
La Vista – La chapelle
theatrelavista.fr

**Bobby et Mistinguette –
Mission Cuba**
→ Du 19 au 22 février
Théâtre, enquête
participative,
à partir de 6 ans.
Montpellier
Théâtre La Plume
theatredelaplume.fr

**Betty devenue Boop
ou les anodinaires**
→ 23 février
Dès 6 ans, théâtre/
marionnettes.
Montpellier
La bulle bleue
labullebleue.fr



SPORTS

Hockey sur glace
→ 12 février
Montpellier/Chambéry
Montpellier
Patinoire Végapolis
montpellier-vipers.com

Parenthèses hivernales
→ 14 février
Soirée ambiance zen
sur inscription.
Jacou
Piscine Alex Jany
montpellier3m.fr

Handball
→ 16 février
Montpellier/Skopje
Champions league
Montpellier
Palais des sports
FDI Stadium
montpellierhandball.com



© F. Damerjoli

Rugby féminin
→ 20 février
Montpellier/Bordeaux
Montpellier
GGL Stadium
montpellier-rugby.com



© C. Ruiz

26 ou 27 février

MHR – Stade Français

À la suite de six victoires consécutives, les rugbymen montpelliérains ont terminé la phase aller du championnat de France le 27 décembre à Biarritz avec panache. Les hommes de Philippe Saint-André sont montés sur la troisième marche du Top 14, derrière Toulouse et Bordeaux. Une très belle remontada à poursuivre en 2022 avec notamment la réception du Stade Français le week-end du 26 – 27 février.

Montpellier
GGL Stadium
montpellier-rugby.com

Volley-ball
→ 26 février
Montpellier/Nantes
Castelnau-le-Lez
Palais des sports Jacques
Chaban Delmas
montpellier-volley.com



© C. Ruiz

Football féminin
→ 26 février
Montpellier/Dijon
Montpellier
Stade de la Mosson
mhsfoot.com

Basket Féminin
→ 26 février
Lattes/Angers
Lattes
Palais des sports
blma.fr



© C. Ruiz

Football
→ 27 février
Montpellier/Rennes
Montpellier
Stade de la Mosson
mhsfoot.com



SPECTACLES

OVTR (On va tout rendre)
→ 8 et 9 février
Danse. Conception et
récit Gaëlle Bourges
Montpellier
La Vignette
theatre.univ-montp3.fr

Vents d'hiver
→ 10 février
Concert d'œuvres
de Zappa et autres
compositeurs du XX^e siècle.
Montpellier ●
Cité des arts
conservatoire.montpellier3m.fr

**Princess Thailand
+ Unspkble**
→ 11 février
Du rock et du punk.
Saint-Jean-de-Védas
Victoire2
victoire2.com

Tristan
→ 11 février
Opéra récit.
Le Crès
Agora
agora-lecres.fr

Lisbone
→ 11 février
Concert de Benoît
Jalabert-Therre,
alias Lisbone.
Jacou
La Passerelle
ville-jacou.fr



© C. Ruiz

**Cabaret Louise, Louise
Michel, Louise Attaque...**
→ 11 février
Cabaret déjanté par
la C^{ie} du Grand soir.
Villeneuve-lès-Maguelone
Théâtre Jérôme Savary
villeneuvelesmaguelone.fr

Mon grand-père
→ Du 11 au 13 février
Théâtre intime.
Lattes
Théâtre Jacques Cœur
ville-lattes.fr/theatre-jacques-coeur

AC/DC tribute
→ 12 février
En 1^{re} partie : Antigone.
Pérols
Show case recording
showcaserecording.com



17 février

Yseult

Victoire 2 est de retour au Chai du Terral pour un nouveau concert hors les murs. Le 17 février prochain, la chanteuse Yseult, sacrée révélation féminine aux Victoires de la musique 2021, présentera une formule piano-voix, augurant d'intenses moments inoubliables.

Saint-Jean-de-Védas
Chai du Terral
victoire2.com

Festival Mardi graves

→ 12 et 13 février
Le Festival Mardi graves est une ode aux instruments à sonorités graves. Saint-Jean-de-Védas Chai du Terral chaiduterral.com

Le malade imaginaire

→ 15 février
Suivi de l'Avare le 16 février, par la Cie Vol plané. Castelnau-le-Lez Kiasma lekiasma.fr

Tiens ta garde

→ 15 et 16 février
Collectif Marthe. Coproduction du Domaine d'O. Montpellier Domaine d'O domainedo.fr

Nebula

→ 16 et 17 février
Par Vania Vaneau. Danse. Montpellier ICI-CCN ici-ccn.com

Histoire(s) de France

→ Du 16 au 18 février
Par la Cie du Double. Montpellier Théâtre Jean Vilar theatrejeanvilar.montpellier.fr



©Géraldine Aresteanu

Les bonimenteurs

→ 17 et 18 février
Conte filmé de Dario Argento réinventé par trois performers. Montpellier Théâtre des 13 vents 13vents.fr

Orchestre national du Cholao

→ 18 février
Le Jam Montpellier Jam lejam.com

Concert Casadesus

→ 18 février
Finzi, Chostakovitch et Saint-Saëns par l'OONM dirigé par Jean-Claude Casadesus. Montpellier Corum - Opéra Berlioz opera-orchestre-montpellier.fr

Curtis Harding

→ 28 février
Concert « slop and soul ». Montpellier Rockstore rockstore.fr

Angelin Preljocaj

→ Du 2 au 5 mars
Le lac des cygnes. Montpellier Corum - Opéra Berlioz montpellierdanse.com



©icc Carbonne

20^e Salon Divers

La médiathèque Federico Garcia Lorca offre la possibilité aux lecteurs-artistes amateurs de toutes les disciplines artistiques (peintres, sculpteurs, quilleurs, photographes, poètes...) de présenter leurs œuvres lors de la grande exposition du Salon Divers 2022.

Montpellier ● Médiathèque Federico Garcia Lorca mediatheques.montpellier3m.fr



©Shutterstock



RENDEZ-VOUS

Les Régalades

→ 18 février
Partage convivial de mots habiles et savoureux, des soupes et d'une séance de cinéma. Sur réservation. Saussan ● Salle des Trobars saussan-herault.fr

Fréquence grenouille

→ 23 février
Sortie nature tout public. Villeneuve-lès-Maguelone ● Les salines de Villeneuve cen-occitanie.org



©shutterstock

Salon des artistes régionaux

→ Les 26 et 27 février
Juvignac ● Espace Lionel de Brunélys juvignac.fr

Rencontres Kino Cabaret

→ Du 1^{er} au 6 mars
Festival de courts-métrages indépendants Montpellier Centre Rabelais kino-mtp.fr

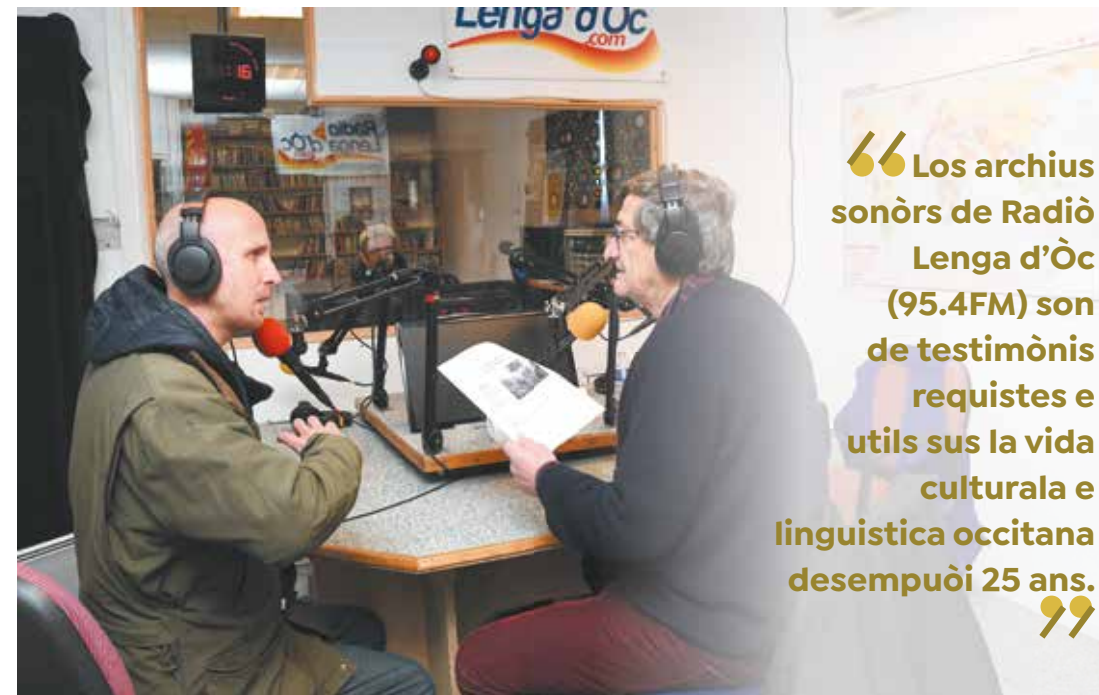
● Entrée libre
PENSEZ À VOTRE PASS VACCINAL ET VÉRIFIEZ LES DATES ET LES HORAIRES AVANT DE VOUS DÉPLACER.

Occitan

Los sons de la memòria



Dins l'encastre d'una convencion de partenariat per la salvagàrdia dels contenguts sonòrs, Ràdio Lengua d'Òc a balhat sos archius sonòrs au CIRDOC. Una part es ja en linha.



©C. Marson

“ Los archius sonòrs de Radiò Lengua d'Òc (95.4FM) son de testimònis requistes e utils sus la vida culturala e linguistica occitana desempuòi 25 ans. ”

Vint cinc ans d'antena, de centenats d'oras de registrament, milanta voses... Es antau que se pòiriá quantificar los archius sonòrs de Ràdio Lengua d'Òc.

Fisadas au CIRDOC (Centre internacional de recèrca e de documentacion occitanas), son seguras d'èstre preservadas per las generacions avenidoiras. Aquò es estat lo socit de Bruno Cecillon que, **baile** de l'associacion Son e **Resson**, a iniciat aquela aventura radiofonica occitana au mitan de las annadas 1990. Menada amb l'idèia d'un **vam** de professionalizacion occitana de las **còlas** e d'**espaniment** de sas frequéncias, Ràdio Lengua d'Òc s'es impausada dins lo paisatge sonòr loau.

Presenta **de-lònga** sus los grands eveniments culturals, sociaus o politics, **porgís** d'emissions e de revistas d'actualitat, documenta e fa testimòni d'un quart de sègle de vida sociala, politica e culturala regionala. « Èra necite de servir aquelas **piadas** sonòras que

permeton d'ausir maitas personalitats occitanas qu'an animat de cronicas o an creat d'emissions originalas coma Jean Tuffou, Aimat Brees, Josiana Ubaud o encara lo cantaire Joanda. Aquò pòt alimentar lo trabalh dels cercaires e linguistas avenidoirs », nos assabenta Bruno Cécillon.

Aquel trabalh de collecta e d'archivatge permet de servir *La Cronica etnobotanista*, una seria consagrada als aubres màgers dau mond occitan o encara los reportatges realizats per la ràdio, en 2003, a l'escasença dels grands recampaments altermondialistas sus lo Larzac. Recaptats sus minidisques, CD emai cassetas audiò per los mai ancians, aqueles registraments son estats classats rigorosament per Brice Delivet avans son despaus au CIRDOC. En cors de numerisacion, **forças** archius son ja en linha sus

occitanica.eu

Lexique

Baile. Autrefois, le baile était le Maître-valet, le chef des travailleurs agricoles. Il est ici le conducteur de l'équipe de Radio Lengua d'Òc. Dans l'Ordre de Malte, c'était le grade immédiatement supérieur à celui du commandeur. Le bailli de Suffren tirait de là son titre. C'était aussi le titre que portait autrefois le président de la République d'Andorre.

Requist → de qualité

Fisar → confier

Resson → écho

Vam → dynamique

Còla → équipe

Espaniment → extension

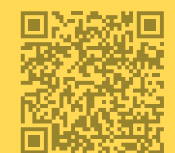
De lònga → de façon continue

Porgir → fournir

Piada → trace

Fòrça → beaucoup.

Traduction complète : montpellier3m.fr



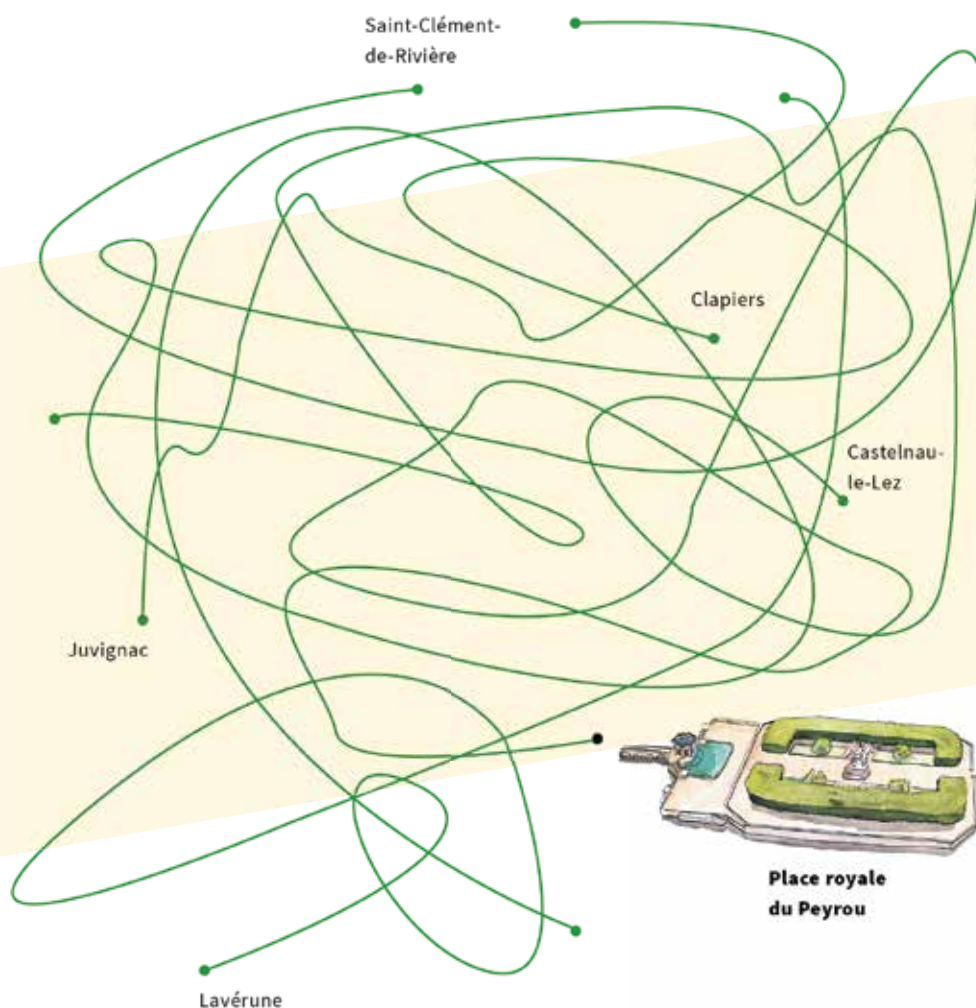
Tu connais la Métropole?

L'aqueduc du Peyrou - Montpellier



Histoire d'eau !

C'est à Henri Pitot, un célèbre ingénieur français, qu'a été confiée la réalisation de l'aqueduc qui devait amener l'eau jusqu'à Montpellier. Il aura fallu **12 ans de travaux** pour mener à bien la tâche. L'aqueduc s'étirait jusqu'à sa source, sur **14 kilomètres**. Rien que dans le quartier des Arceaux, à Montpellier, dont le nom évoque justement la forme des arches de l'aqueduc, tu peux compter 53 grandes arches de 8 mètres d'ouverture. Le jour de l'inauguration, le 7 décembre 1765, tout le monde eut très peur, parce que l'eau arriva avec un peu de retard. Mais tout se termina bien. Petite question : sais-tu dans quelle ville se trouve la source qui alimentait l'aqueduc ? En suivant les canalisations sur le dessin ci-contre, tu obtiendras la réponse :



MONTPELLIER DANS LES PAS D'AUGUSTIN

Pour en savoir plus sur l'histoire de Montpellier, la mission Patrimoines de la Métropole te propose la lecture de *Montpellier, dans les pas d'Augustin*, de Julie Marchand et Sophie Schreurs. Un joli voyage dans la ville et sa métropole au temps de François I^{er}, Henri IV ou Louis XIV... Publié aux Éditions la Fenêtre.

la-fenetre.com



L'album est sorti fin 2021 sur le label Kicking records.

© Alex Tena



Carte blanche aux Sheriff



© Alex Tena

Groupe de rock historique de Montpellier (1984/1999), les Sheriff sont de retour avec un nouvel album (*Grand bombardement tardif*) après des années de silence sur disque. Avec un plaisir de jouer intact, ils rendent notamment hommage à leur ville de cœur sur *À Montpellier*.

Olivier Tena est le chanteur et auteur des Sheriff. Il évolue au sein du groupe depuis sa création. S'il a grandi à l'école des Cévennes et a longtemps vécu à Montpellier, il vit aujourd'hui dans le Lodévois.

Cet album était inattendu. C'est un bienfait du confinement ?

Disons que cela a accéléré les choses. Nous faisons quelques concerts mais chacun travaille à côté et nous n'avions pas trop le temps. Mais, pendant le confinement, on s'emmerdait et nous nous sommes mis à composer de nouveaux morceaux qui sont sur cet album.

Vous consacrez notamment un titre à Montpellier. Quelle est son histoire ?

C'est un morceau que l'on jouait sur scène depuis trois ou quatre ans. Il fonctionnait bien. Au départ, il était destiné à une compilation. Cela ne s'est pas fait. Cela aurait pu être un 45 tours mais, finalement, c'était le premier titre qu'on avait pour le disque. Dans les années 80, on se revendiquait de Montpellier, du Sud, à une époque où, pour réussir, il fallait soi-disant monter à Paris. C'est un texte un peu nostalgique de nos jeunes années à Montpellier. Manu (batteriste historique et aujourd'hui bassiste du groupe) et moi sommes montpelliérains. On s'est connus gamins, au MUC handball. On y a joué jusqu'à nos 16 ans. Après, le rock nous est arrivé en pleine gueule.

Montpellier, c'est aussi les chantiers éternels et la Butte Paillade ?

Je ne voulais pas faire un texte qui tombe trop dans les clichés. Pour autant, Montpellier ressemble à un chantier permanent avec toutes ces grues. Et le foot a toujours beaucoup compté pour nous. On jouait entre potes sur de grands terrains vagues

du côté de Las Rébès et même dans des immeubles désaffectés et nous allions voir La Paillade à l'époque de la Butte en béton. Du temps des Blanc, Laurey et Bernardet, on mettait des tôles à tout le monde !

Vous chantez Montpellier et non pas Montpellier.

Oui et j'y tiens beaucoup. D'ailleurs, en occitan, il n'y a pas de « e ». Cela fait peut-être vieux Montpelliérain mais, pour moi, cela doit se prononcer ainsi. Même s'il m'arrive parfois de dire Montpellier...

Comment se présente l'année 2022 des Sheriff ?

Maintenant que nous avons fait cet album, nous allons le défendre sur scène. Le nombre de dates se remplit au fur et à mesure. Nous en avons jusqu'à la fin de l'année. Mais on ne tourne plus comme avant. Nous avons notre petit rythme de croisière.

EXTRAIT DE « À MONTPELLIER »
« Je pars souvent, parfois longtemps. Pourtant je reviens tout le temps. Là où je suis né là où je finirai à Montpellier. »

